

ALL-IN-ONE
TOUT-EN-UN
TODO EN UNO

UTILITY SINK, STORAGE CABINET AND FAUCET
ÉVIER UTILITAIRE, ARMOIRE DE RANGEMENT ET ROBINET
FREGADERO DE SERVICIO, GABINET DE ALMACENAMIENTO Y GRIFO



OWNER'S MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DEL USUARIO

QL107

Table of Contents

Safety Information	2	Mounting the Utility Sink	9
Warranty		Placement	10
One Year Limited Warranty.....	3	Drainage	10
Warranty Claim Procedure.....	3	Supply Line	10
Pre-Installation		Maintenance	
Tools/Materials Required.....	4	Cartridge Replacement	10
Parts Required	4	Drawer Removal	11
Package Contents	5	Care and Cleaning	
Installation		Utility Sink	11
Installing the Leveling Legs	6	Cabinet.....	11
Installing the Handles	6	Service Parts	12
Installing the Faucet	7		
Installing the Strainer	8	MANUEL DE L'UTILISATEUR	13
		MANUAL DEL USARIO	24

Safety Information

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. Unpack and inspect this product for chips, scratches, cracks, dents, and scuff marks. Do not install this product if any damages or defects are identified.
2. Use this product only in the manner intended by the manufacturer. If you have any questions, contact the manufacturer.
3. Installation work and plumbing must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards.
4. Protect the entire surface during installation.



DANGER: Always wear safety goggles and gloves in order to avoid personal injury.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

A thorough inspection must be made before installation and any damage must be promptly reported. We will not be liable for failures or damage that could have been discovered or avoided by proper inspection and testing prior to installation.

Conglom Inc. warrants this product to be free from defects in materials or workmanship for one (1) year from the date of purchase. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Conglom Inc. for all warranty claims.

This warranty is non-transferable and shall be voided if the unit is removed from its initial installation or if it is not installed following the manufacturer's instructions. It does not apply in the event of product damage due to the use of other than genuine Conglom Inc. replacement parts (replacement parts may be obtained by e-mail at cs@conglomkb.com or by calling 1-877-333-0098 between 8:30 am - 5:00 pm EST), installation error, abuse, misuse or improper care and maintenance (whether performed by a plumber, contractor, service provider or member of the purchaser's household). The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, harsh or abrasive cleaners and/or materials.

Under no circumstance shall we be held liable for personal injury or property damage resulting from improper installation or use of this product. We will not be held liable for inconvenience caused by loss of use of this product, costs incurred for labour or materials, removal and installation of replacement units, or any other incidental or consequential damages. Costs relating to obtaining access for repair or replacement are the responsibility of the user.

Our obligation shall be limited to the repair or replacement of a unit (at our discretion) that may prove, by our sole examination, to be defective under normal use and service during the warranty period.

Any failure of this product that is not traceable to a defect in material or workmanship is not covered by this warranty. These non-warrantable items include, but are not limited to:

- Improper installation not in accordance with manufacturer's instructions.
- Dents and/or scratches incurred during shipping, handling, or installation.
- Change in colour or finish due to chemical usage.
- Damage caused by failure to follow care and cleaning guidelines, including damage caused by the use of abrasive cleaners.
- Alterations made to the unit by the purchaser or installer.
- Damage caused by accidental impact, fire, flood, freezing, and normal wear.
- Bends and warping caused by forced connections, over-tightened fittings, and inadequate support during installation.

WARRANTY CLAIM PROCEDURE

If a claimable defect occurs or replacement parts are needed, please contact our customer service team at cs@conglomkb.com or 1-877-333-0098 (Service available in English and French, Monday - Friday from 8:30 am - 5:00 pm EST).

Before you make your call, please ensure that you have:

- Model number or description.
- Proof of sale.
- Details regarding the defect and/or part number.
- Name(s) and address(es) of the owner and/or installer.

Pre-Installation

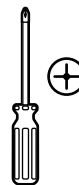
TOOLS/MATERIALS REQUIRED (NOT SUPPLIED)



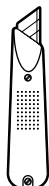
Adjustable
wrench



Needle nose
pliers



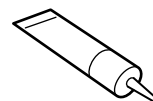
Phillips
screwdriver



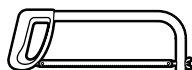
Utility knife



Pipe wrench



Sealant



Hacksaw



Carpenter's level



Hex wrench



Safety gloves



Safety goggles

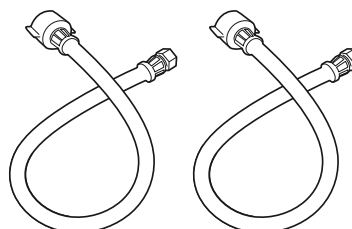
PARTS REQUIRED (NOT SUPPLIED)



Tail Pipe



P-Trap

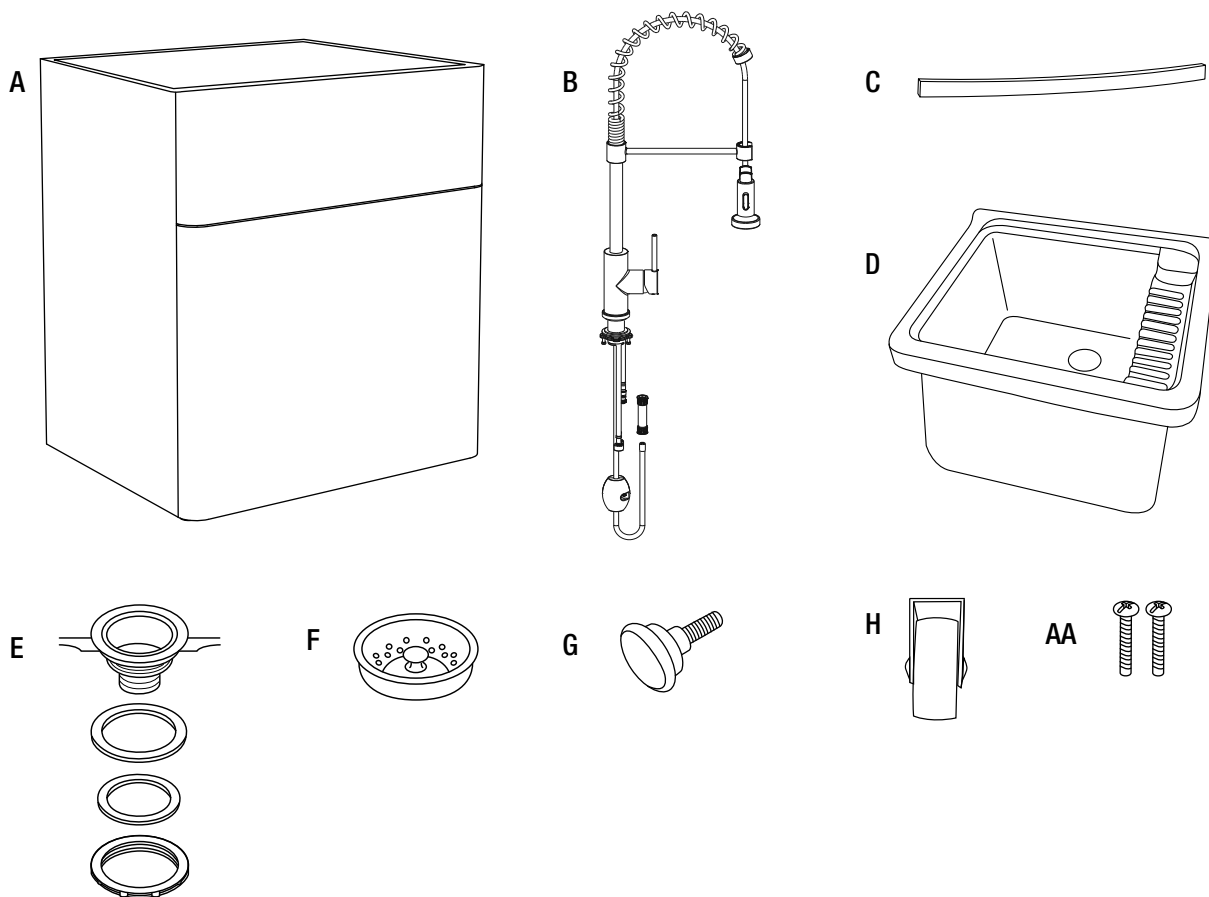


Supply Lines

Pre-Installation (continued)

PACKAGE CONTENTS

Carefully check the utility cabinet for damage and/or missing parts prior to installation. If there is any damage or if you are missing parts, do not proceed with the installation. Report damage and/or missing parts immediately to our customer service team at cs@conglomkb.com or 1-877-333-0098 (Service available in English and French, Monday - Friday from 8:30 am - 5:00 pm EST). Please do not dispose of packaging before you are satisfied with your new utility cabinet.



Part	Description	Quantity
A	Cabinet	1
B	Faucet	1
C	Drawer Handle	1
D	Utility sink	1
E	Strainer assembly	1
F	Strainer basket	1
G	Leveling legs	4
H	Caster (pre-installed on cabinet)	1
AA	Handle screws	2

Installation

INSTALLING THE LEVELING LEGS

- Remove the utility sink (D) and place it on a soft, protective surface (Fig. 1).
- Gently place the cabinet (A) onto its back on a soft, protective surface.



WARNING: Always wear safety goggles and gloves during installation.



CAUTION: Do not rest or bump the leveling legs on the side as this may cause them to detach or break.

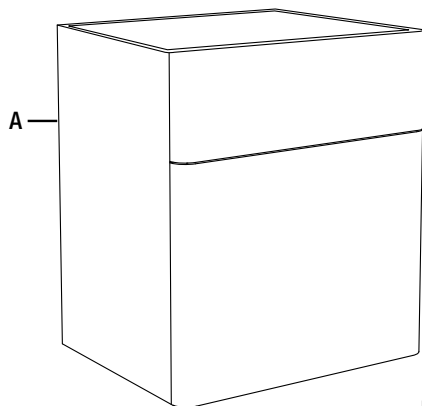
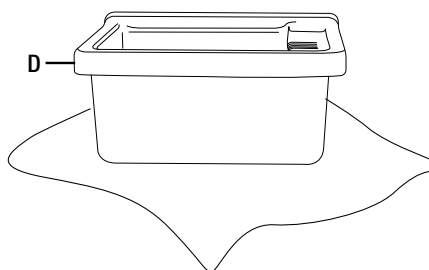


Fig. 1



- Screw the four leveling legs (G) into the pre-installed nuts on the bottom of the cabinet (Fig. 2).
- Gently rotate the cabinet (A) right side up.
- Using a carpenter's level, turn the base of each leg until the cabinet is level.

NOTE:

The caster (H) is pre-installed.

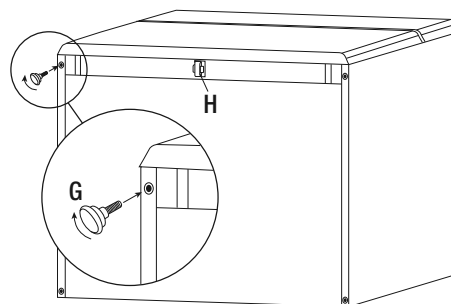
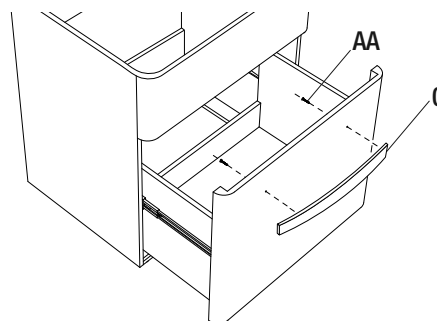


Fig. 2

INSTALLING THE HANDLE

- Insert two handle screws (AA) into the pre-drilled holes.
- Attach the handle (C) and tighten the handle screws (AA).



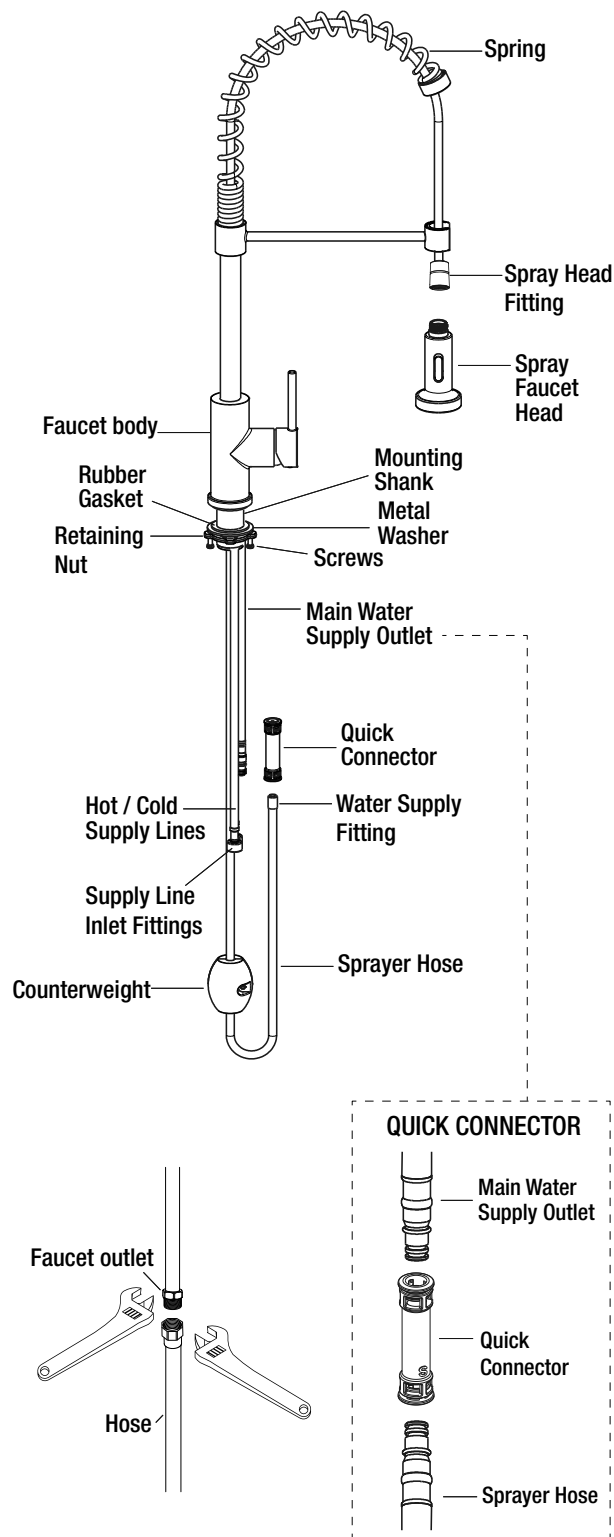
Installation (continued)

INSTALLING THE FAUCET

- Remove the retaining nut, metal washer, and rubber gasket from the mounting shank of the faucet.
- Insert the faucet hose and the mounting shank through the faucet hole in the sink and rest the faucet on the sink.
- Install the rubber gasket, metal washer, and retaining nut onto the mounting shank to secure the faucet to the sink. Hand tighten the retaining nut until it is snug. Tighten the screws of the retaining nut using a screw driver. Do not overtighten.
- Connect the main water supply outlet to the sprayer hose using the quick connector as shown. Connect the end of the quick connector marked with an "S" to the sprayer hose and the other end to the main water supply hose of the faucet. Lightly tug on the quick connect fittings to ensure they are fully engaged.
- Fully retract the sprayer hose. Install the counterweight about 2 in. (50 mm) from the bottom on the side closest to the sprayer head.
- Attach and hand tighten the supply lines (not supplied) onto the faucet inlet fittings. Use two wrenches to tighten the two ends together. Please note, tightening the fittings with a single wrench may damage the faucet and void the warranty.

NOTE:

It is helpful to have a second person hold the faucet in place while tightening the mounting nuts. Please ensure that none of the supply lines are kinked during installation.

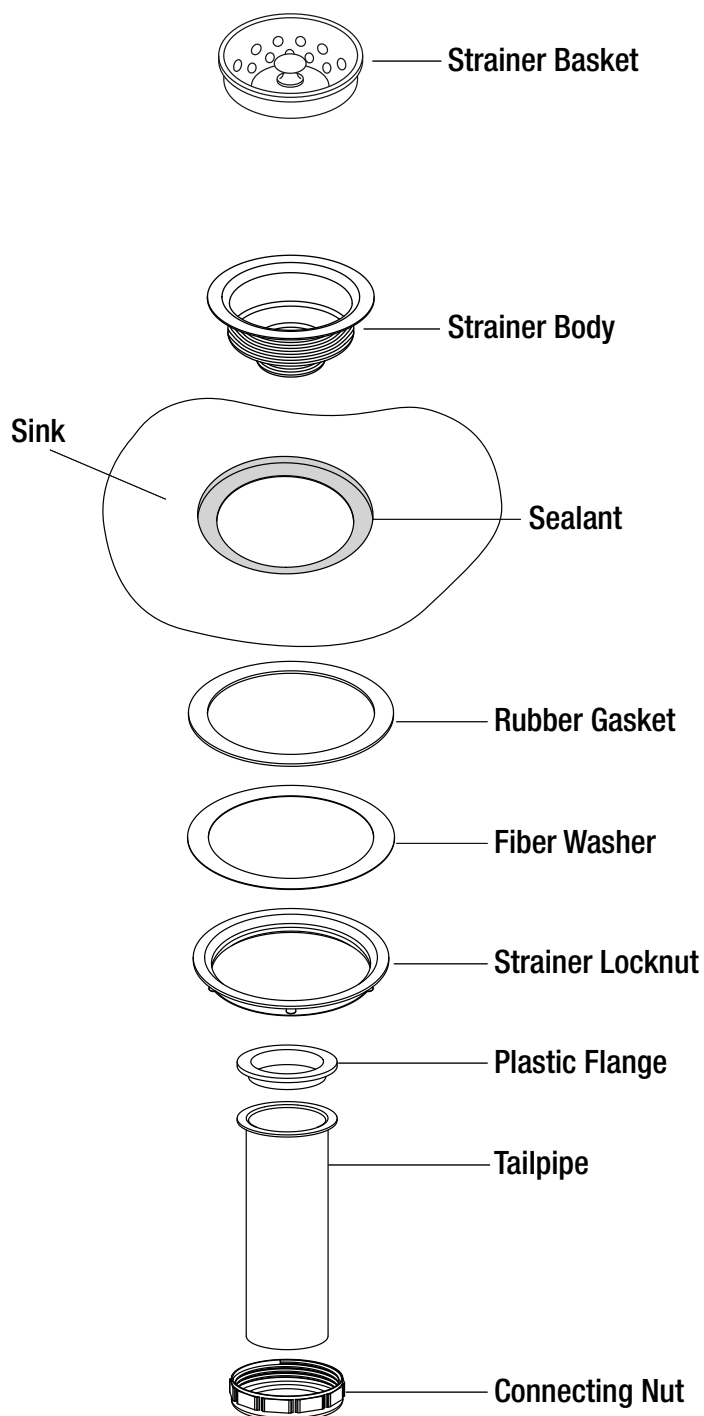


INSTALLING THE STRAINER

- Apply plumbing putty or silicone sealant to the top side of the drain opening.
- Insert the strainer body into the drain opening and press it down until it is evenly seated.
- Assemble the rubber gasket, friction washer and strainer locknut onto the strainer body from underneath the sink. Hand tighten the strainer locknut until it is snug. Do not overtighten.
- Insert the plastic flange into the flange-end of the tailpipe (not supplied) then secure the tailpipe to the strainer body using the connecting nut. Tighten the connecting nut until it is snug. Do not overtighten.
- Remove excess sealant from around the drain opening.

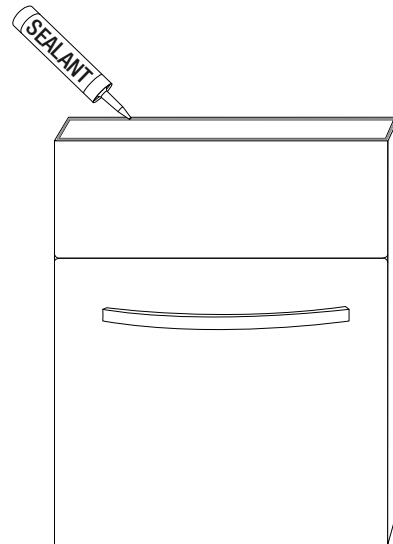
NOTE:

The tail pipe is not supplied.

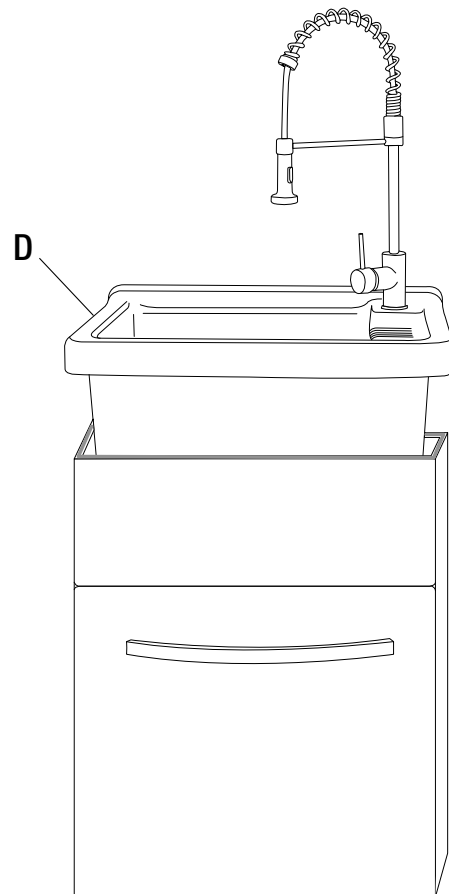


MOUNTING THE UTILITY SINK

- Carefully place a bead of sealant all around the top of the cabinet (A).



- Ease the utility sink (D) into the cabinet (A). Ensure that it is placed evenly and is centered on the cabinet. Wipe off any excess sealant. Use masking tape to hold the basin in place until the sealant dries.



Installation (continued)

PLACEMENT

Position the cabinet in the intended location. If required, level the cabinet by adjusting the four leveling legs and checking the alignment of the top using a carpenter's level.

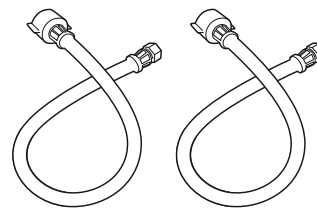
DRAINAGE

The tailpipe (not supplied) previously installed to the drain can now be connected to your household plumbing. In some cases, your household plumbing will have to be modified to ensure proper drainage. If so, please consult a licensed plumber to complete needed modifications.

SUPPLY LINES (NOT INCLUDED)

Connect the supply lines to your home's water supply as per manufacturer's instructions.

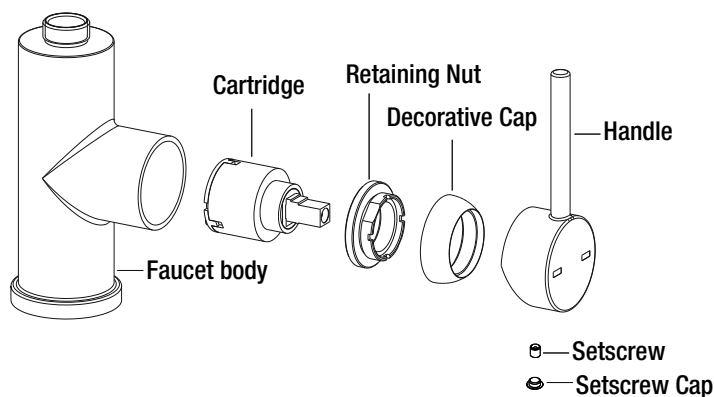
Open the hot and cold water supply valves and check to make sure they have been installed to appropriate inlet ports. Check for leaks. Run hot and cold water uninterrupted for about one minute to remove any residue from the lines.



Maintenance

CARTRIDGE REPLACEMENT

- Turn off the water supply to the faucet.
- Remove the setscrew cap. Loosen the setscrew with the hex key provided and remove the handle.
- Gently unscrew the decorative cap by hand. Use a wrench to unscrew the retaining nut.
- Pull the cartridge out of the faucet body and replace it with a new ceramic cartridge. Ensure new cartridge is seated properly with the locating pins in appropriate place.
- Secure the cartridge in place using the retaining nut.
- Gently tighten the retaining nut using a wrench. Do not overtighten.
- Reinstall the decorative cap. Slide the handle back onto the lever arm and make sure it rotates freely. Secure the handle in place using the setscrew and cover it with the setscrew cap.
- Turn the water supply to the faucet back on.
- Operate the faucet to make sure everything works correctly.

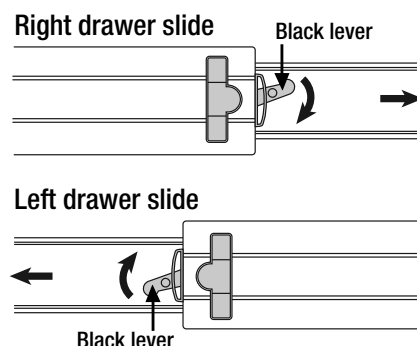


Maintenance (continued)

DRAWER REMOVAL AND REPLACEMENT

To remove the drawer, pull it out to its fullest extension. On each of the drawer slides there is a black lever. Push the lever on the left slide up and the lever on the right slide down. The drawer should now slide away from the cabinet.

Reverse this procedure to replace the drawer.



Care and Cleaning

This utility sink is manufactured with premium acrylic. With the proper care and maintenance it will provide you with many years of enjoyment.

SINK

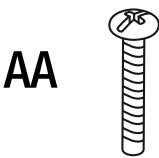
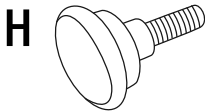
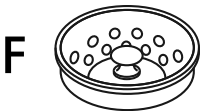
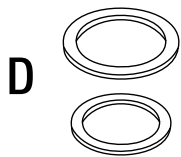
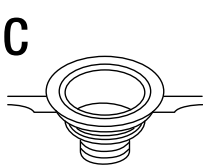
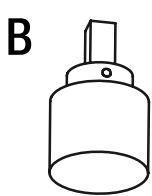
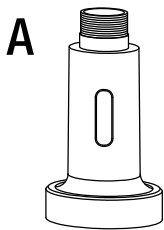
Do
- Use common household cleaners (non-abrasive) or a mild liquid dish washing detergent. Rinse well and dry with a clean cloth. - Remove dust and dry dirt with a soft, damp cloth. - Clean grease, oil, paint and ink stains with isopropyl (rubbing alcohol). Immediately rinse with water after removal of stain.
Do not
- Do not allow your acrylic surface to come into contact with products such as acetone (nail polish remover), nail polish, dry cleaning solution, lacquer thinners, gasoline, pine oil, etc. - Use caution when using sharp instruments that may fall and scratch the surface.

CABINET

Do
- Remove dust and dry dirt with a soft, damp cloth. - Clean grease, oil, paint and ink stains with isopropyl (rubbing alcohol). Immediately rinse with water after stain removal.
Do not
- Do not allow your cabinet surface to come into contact with products such as acetone (nail polish remover), nail polish, dry cleaning solution, lacquer thinners, gasoline, pine oil, etc. - Use caution when using sharp instruments that may fall and scratch the surface.

Service Parts

If you are missing parts or require replacement parts, please contact our customer service team at cs@conglomkb.com or 1-877-333-0098 (Service available in English and French, Monday - Friday from 8:30am - 5pm EST). Identify the required part(s) and have the part number(s) ready.



Part	Description	Code	Quantity
A	Sprayer head	QHL198	1
B	Ceramic cartridge	QHL166	1
C	Strainer body	QHS102	1
D	Rubber gasket and friction washer	QHS103	1
E	Locknut	QHS104	1
F	Strainer basket	QHL118	1
G	Handle	QHL151	1
H	Leveling legs	QHL121	4
AA	Handle screws	QHL120	2

Table des matières

USER'S MANUAL	2	Installation du robinet	18
Consignes de sécurité	13	Installation de la crépine	19
Garantie		Installation de l'évier	20
Garantie limitée d'un an.	14	Mise en place.	21
Procédure de réclamation pour la garantie	14	Drainage	21
Préinstallation		Assemblage des tuyaux d'alimentation	21
Outils/matériaux requis	15	Entretien	
Pièces requises	15	Remplacement de la cartouche	21
Contenu de l'emballage	16	Enlever le tiroir	22
Installation		Soin et nettoyage	
Installation des pieds de l'armoire.	17	Évier utilitaire.	22
Installation des poignées de l'armoire.	17	Armoire	22
		Pièces de rechange	23
		MANUAL DEL USARIO	24

Consignes de sécurité

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1. Une fois le produit déballé, vérifiez s'il y a des rayures, fissures, bosses ou éraflures. Si des dommages sont notés, ne pas installer.
2. Ce produit ne peut être utilisé autrement que pour l'usage prévu par le fabricant. Consulter le fabricant pour toutes questions concernant l'appareil.
3. Votre installation doit être conforme à tous les codes de bâtiment locaux pour la plomberie. Faites en sorte qu'un ouvrier qualifié effectue ou approuve votre installation de plomberie.
4. Protéger la surface lors de l'installation.



AVERTISSEMENT : Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité pendant l'installation afin d'éviter les blessures.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Inspecter minutieusement le produit avant l'installation et signaler tout dommage sans délai. Nous ne serons pas responsables des défaillances ou des dommages qui auraient dû être découverts ou évités par une inspection adéquate et des essais avant l'installation.

Conglom Inc. garantit ce produit contre tout défaut dans les matériaux ou la fabrication, pour une période d'un (1) an à compter de la date de l'achat. Une preuve d'achat (facture d'achat originale) du consommateur/acheteur original devra accompagner toute réclamation faite à Conglom Inc.

Cette garantie est non transférable et sera nulle si l'unité est enlevée de son installation initiale ou si elle n'est pas installée suivant les spécifications du fabricant. Elle ne s'applique pas dans l'éventualité de dommages causés au produit suite à l'utilisation de pièce(s) de rechange autre que les pièces originales Conglom Inc., (les pièces de rechange peuvent être obtenues en nous écrivant un courriel à cs@conglomkb.com ou en appelant au 1-877-333-0098 entre 8 h 30 et 17 h, H.N.E.) une erreur d'installation, l'abus, l'utilisation ou l'entretien incorrect et le service incorrect (qu'ils soient effectués par un plombier, un entrepreneur, une entreprise de service ou un membre de la famille de l'acheteur). La garantie exclut les dommages causés par des conditions agressives d'air ou d'eau, des nettoyeurs ou des matériaux rudes et/ou abrasifs.

Nous ne pouvons en aucun cas être tenus responsables pour toute blessure corporelle ou tout dommage matériel résultant d'une mauvaise installation ou utilisation de ce produit. Nous ne serons pas tenus responsables de l'incapacité d'utiliser cette unité, des inconvénients, des coûts encourus pour la main-d'oeuvre, des matériaux, de l'enlèvement et de l'installation des unités de remplacement ou d'aucun autre dommage causé par un incident ou accessoire. Les coûts encourus pour obtenir l'accès pour la réparation ou le remplacement sont la responsabilité de l'utilisateur.

Nos obligations se limitent à la réparation ou au remplacement de l'unité (selon notre discrétion) qui peut s'avérer, selon notre examen unique, être défectueuse sous l'utilisation et le service normaux pendant la période de garantie. Nous pouvons émettre un crédit au montant de la valeur de la facture du produit défectueux (ou d'un pourcentage de ce montant selon l'usure) tenant lieu de la réparation ou du remplacement.

Toute défectuosité de l'unité qui ne peut être liée à un défaut de matériel ou de fabrication n'est pas couverte par cette garantie. Ces conditions non garanties incluent, mais ne se limitent pas aux suivantes :

- Une mauvaise installation non conforme aux instructions du fabricant;
- Les bosselures, bosses et rayures causées pendant l'expédition, la manutention ou l'installation;
- Le changement de la couleur ou du fini en raison de l'usage d'un produit chimique;
- Les dommages causés par le non-respect des instructions de soin et de nettoyage, y compris les dommages causés par l'utilisation de produits nettoyeurs abrasifs;
- Toute modification apportée à l'unité par l'acheteur ou l'installateur;
- Les dommages en raison d'un impact accidentel, du feu, d'une inondation, du gel et de l'usure normale;
- Les courbures et les déformations provoquées par des raccords forcés, des fixations trop serrées et un support inadéquat pendant l'installation.

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION POUR LA GARANTIE

Si un défaut couvert par la garantie se produit ou que vous avez besoin des pièces de rechange, contacter notre service à la clientèle au cs@conglomkb.com ou au 1-877-333-0098 (service disponible en anglais et français du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h, H.N.E.).

Avant d'appeler, veuillez-vous assurer d'avoir en main :

- Le numéro de modèle ou une description;
- La preuve d'achat;
- Les détails concernant le défaut et/ou le numéro de la pièce de rechange;
- Le nom et l'adresse du propriétaire et/ou de l'installateur.

Préinstallation

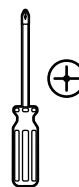
OUTILS/MATÉRIAUX REQUIS (NON INCLUS)



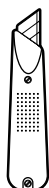
Clé



Pinces



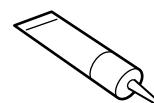
Tournevis
Phillips



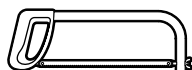
Couteau à lame
rétractable



Clé à molette



Mastic



Scie à métaux



Niveau à bulle



Clé hexagonale



Gants de
sécurité



Lunettes de
sécurité

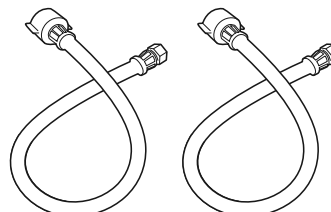
PIÈCES REQUISES (NON INCLUSES)



Tuyaux de
vidange



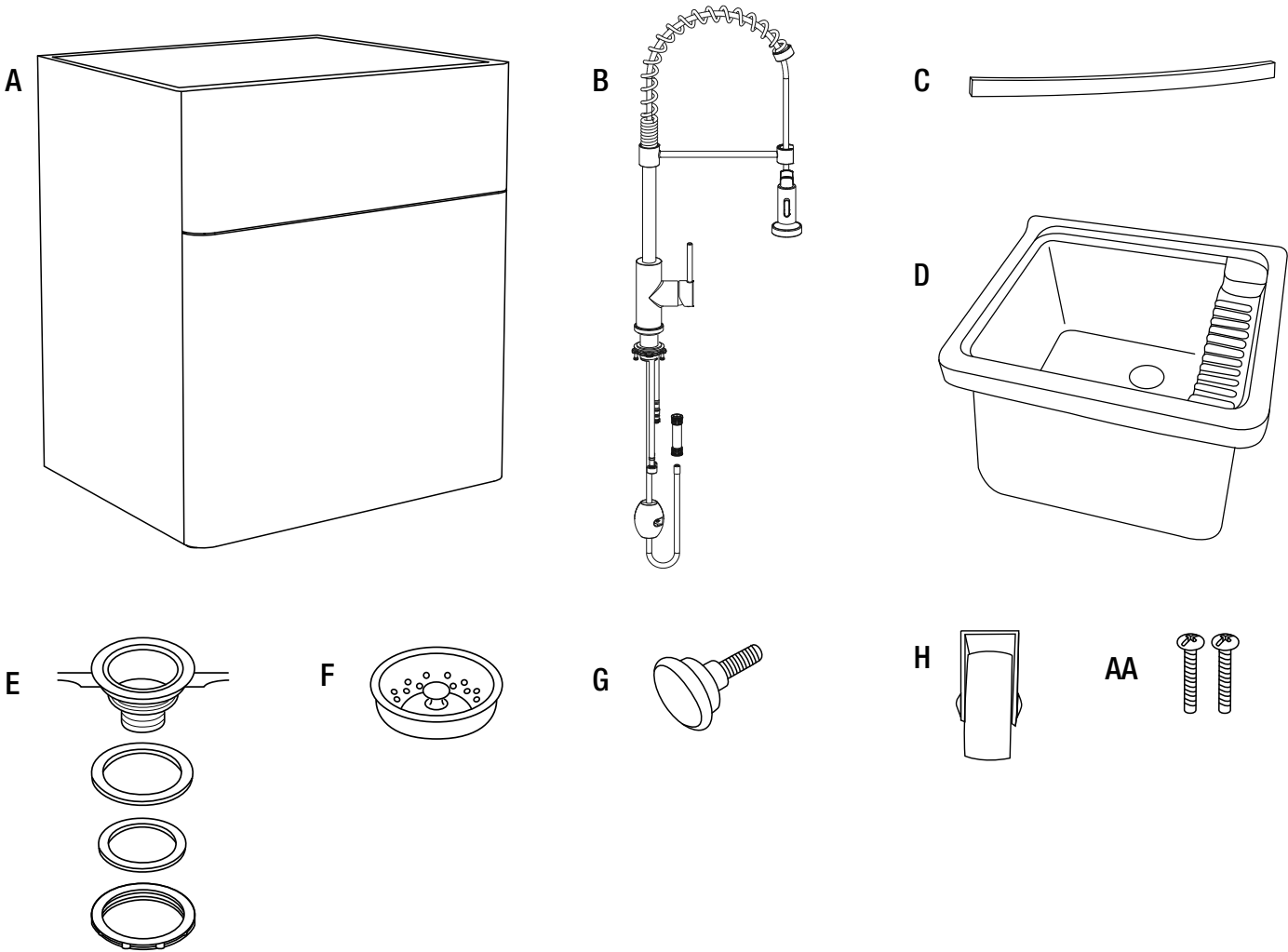
Siphon-P



Tuyaux
d'alimentation

Préinstallation (suite)

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Pièce	Description	Quantité
A	Armoire	1
B	Robinet	1
C	Poignée du tiroir	1
D	Évier utilitaire	1
E	Assemblage de la crépine	1
F	Crépine	1
G	Pieds de l'armoire	4
H	Roulette (pré-installée sous l'armoire)	1
AA	Vis de la poignée	2

INSTALLATION DES PIEDS DE L'ARMOIRE

- Enlever l'évier (D) et le placer sur une surface protectrice (Fig. 1).
- Doucement tourner l'armoire (A) sur son dos sur une surface protectrice.



AVERTISSEMENT : Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité pendant l'installation afin d'éviter les blessures.



ATTENTION : Ne pas placer de charge latérale sur les pieds lorsque vous redressez l'armoire.

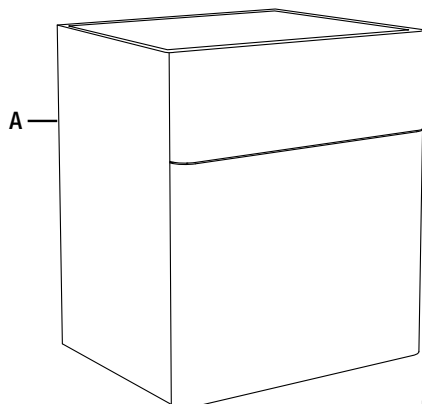
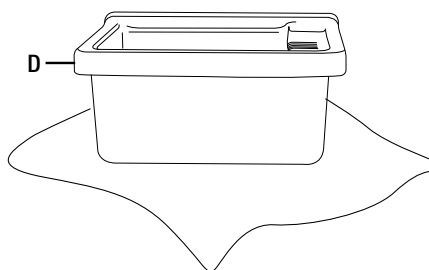


Fig. 1



- Visser les quatre pieds de l'armoire (G) dans les écrous pré-installés en bas de l'armoire comme démontré (Fig. 2).
- Doucement remettre l'armoire (A) à l'endroit.
- En utilisant un niveau à bulle, visser les pieds jusqu'à ce que l'armoire soit de niveau.

REMARQUE :

La roue (H) est pré-installée.

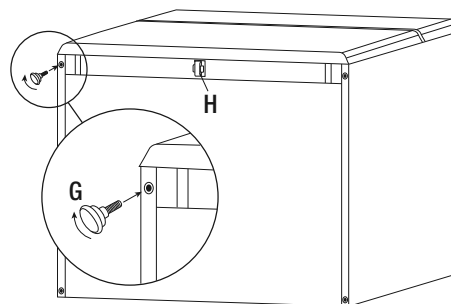
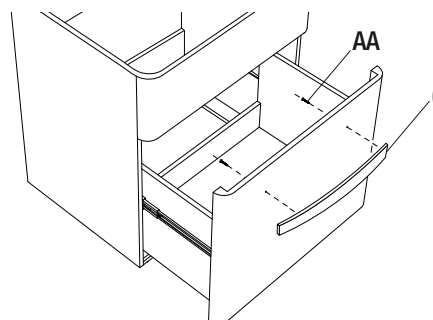


Fig. 2

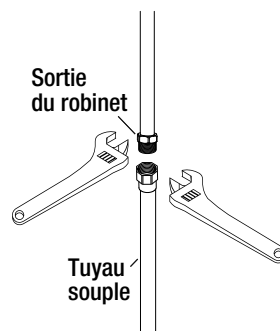
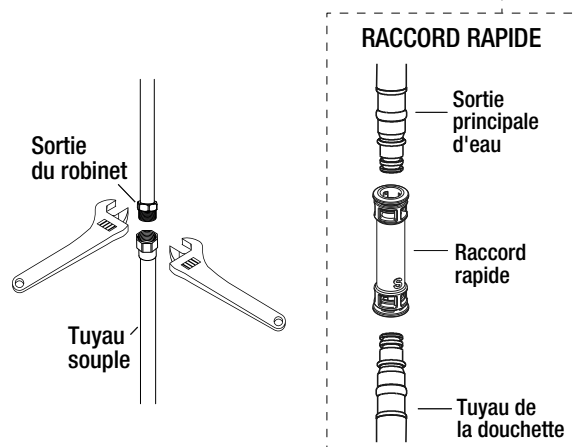
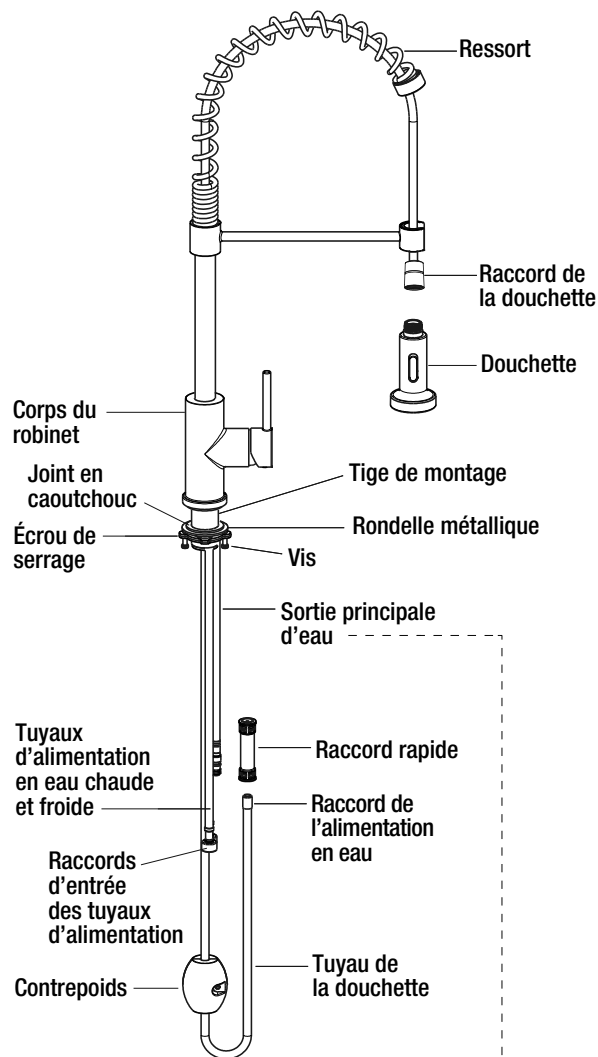
INSTALLATION DE LA POIGNÉE DU TIROIR

- Insérer les deux vis de la poignée du tiroir (AA) dans les trous prépercés.
- Fixer la poignée du tiroir (C) sur les vis (AA) et serrer.



INSTALLATION DU ROBINET

- Retirer l'écrou de serrage, la rondelle métallique et le joint en caoutchouc de la tige de montage du robinet.
- Insérer le tuyau du robinet et la tige de montage dans l'orifice pour le robinet dans l'évier et déposer le robinet sur l'évier.
- Installer le joint en caoutchouc, la rondelle métallique et l'écrou de serrage sur la tige de montage pour fixer le robinet à l'évier. Serrer l'écrou de serrage à la main jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Serrer les vis de l'écrou de serrage à l'aide d'un tournevis. Ne pas trop serrer.
- Brancher la sortie principale d'eau au tuyau de la douchette à l'aide du raccord rapide, comme il est illustré. Brancher l'extrémité du raccord rapide marquée d'un « S » au tuyau de la douchette et l'autre extrémité au tuyau principal d'alimentation en eau du robinet. Tirer légèrement sur chacune des extrémités du raccord rapide pour vérifier la solidité du raccordement.
- Faire rentrer complètement dans sa gaine le tuyau de la douchette. Installer le contrepoids à environ 50 mm (2 po) du rebord inférieur du côté le plus proche du bec de la douchette.
- Brancher les conduites d'alimentation (non fournies) aux raccords d'entrée du robinet et les serrer à la main. Utiliser deux clés pour serrer les deux extrémités ensemble. L'utilisation d'une seule clé pour serrer les raccords peut endommager le robinet et annuler la garantie.



REMARQUE :

Il est recommandé de demander à une deuxième personne de tenir le robinet en place pendant le serrage des écrous de montage. Veiller à ce qu'aucun des tuyaux d'alimentation ne soit plié pendant l'installation.

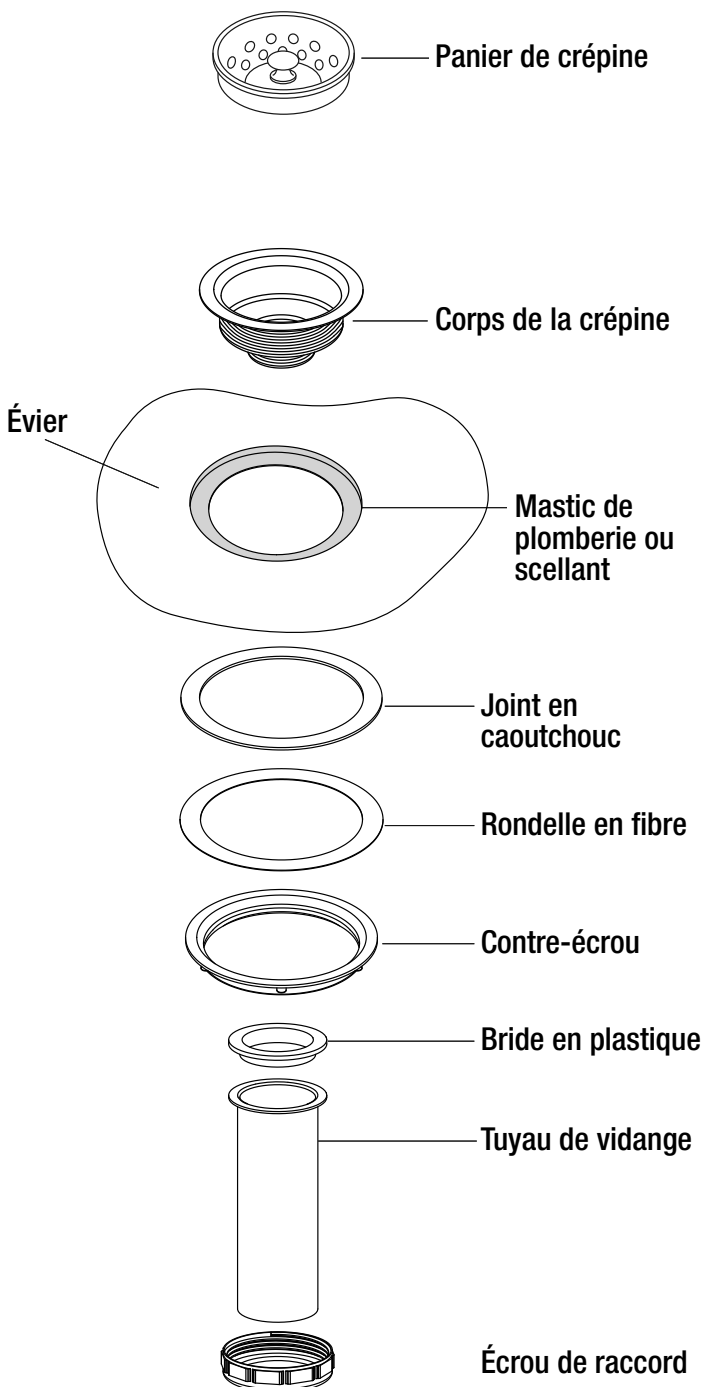
Installation (suite)

INSTALLATION DE LA CRÉPINE

- Appliquer une bague d'étanchéité en mastic de plomberie ou scellant en dessous de la bride du corps de la crépine.
- Insérer le corps de la crépine dans l'orifice d'évacuation et presser pour bien l'asseoir sur la surface.
- Sous l'évier, assembler le joint en caoutchouc, la rondelle de friction et l'écrou de blocage sur le corps de la crépine. Serrer l'écrou de blocage de la crépine à la main jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Ne pas trop serrer.
- Insérer la bride en plastique dans l'extrémité à bride du tuyau de vidange (non fourni), puis fixer le tuyau de vidange au corps de la crépine à l'aide de l'écrou de raccord. Serrer l'écrou de raccord jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Ne pas trop serrer.
- Enlever l'excédent de mastic autour de l'orifice d'évacuation.

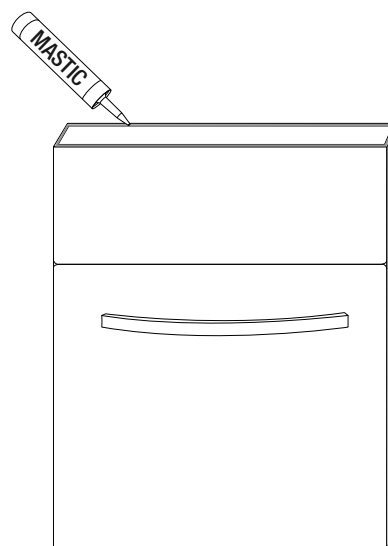
REMARQUE :

Le tuyau de vidange n'est pas fourni.

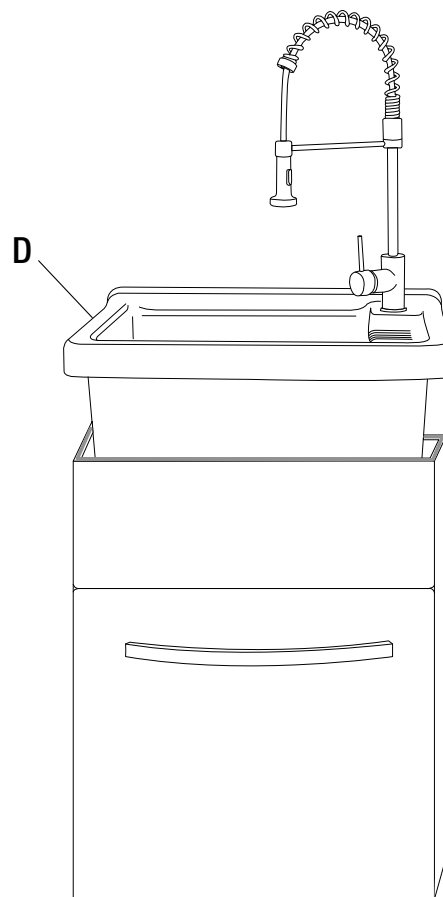


INSTALLATION DE L'ÉVIER

- Appliquer un joint de mastic sur le pourtour de la partie supérieure du meuble.



- Introduire l'évier (D) dans l'armoire (A) en vous assurant que celui-ci est de niveau et centré sur le meuble. Essuyer l'excès de mastic. Utiliser du ruban-cache pour maintenir la cuve en place jusqu'à ce que le mastic soit solidifié.



Installation (suite)

MISE EN PLACE

Positionner l'armoire à l'endroit désiré. Au besoin, mettre l'armoire à niveau en ajustant les quatre pattes de nivellement et en vérifiant l'alignement de l'évier à l'aide d'un niveau de menuisier.

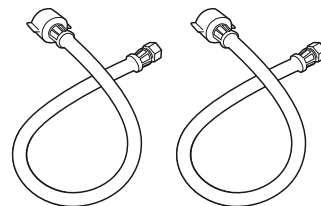
DRAINAGE

Le tuyau de vidange (non fourni) installé précédemment dans l'orifice d'évacuation peut maintenant être raccordé à la plomberie domestique. Dans certains cas, la plomberie devra être modifiée pour assurer un drainage adéquat. Si c'est le cas, consulter un plombier accrédité pour effectuer les modifications nécessaires.

ASSEMBLAGE DES TUYAUX D'ALIMENTATION (NON INCLUS)

Brancher les tuyaux d'alimentation à l'alimentation en eau du domicile conformément aux instructions du fabricant.

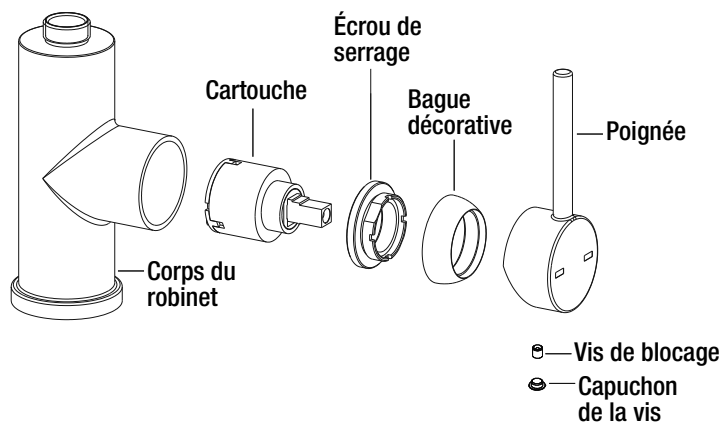
Les tuyaux d'alimentation qui raccordent le robinet au système d'eau résidentiel ne sont pas fournis avec cette unité. Ils doivent être achetés séparément. Suivre les instructions fournies par le fabricant des tuyaux d'alimentation pour une installation adéquate.



Entretien

REEMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE

- Couper l'alimentation du robinet en eau.
- Retirer le capuchon de la vis de blocage. Desserrer la vis de blocage à l'aide de la clé hexagonale fournie et retirer la poignée.
- Dévisser doucement la bague décorative à la main. Utiliser une clé pour dévisser l'écrou de serrage.
- Retirer la cartouche du corps du robinet et la remplacer par une nouvelle cartouche en céramique. Veiller à ce que la nouvelle cartouche soit correctement installée et que les broches d'alignement soient à l'endroit approprié.
- Fixer la cartouche en place à l'aide de l'écrou de serrage.
- Serrer doucement les écrous de serrage à l'aide d'une clé. Ne pas trop serrer.
- Réinstaller la bague décorative. Faire glisser la poignée sur le bras de levier et vérifier qu'elle tourne librement. Fixer la poignée en place à l'aide de la vis de blocage, puis remettre le capuchon pour cacher la vis.
- Rebrancher l'alimentation en eau du robinet.
- Actionner le robinet pour en vérifier le bon fonctionnement.

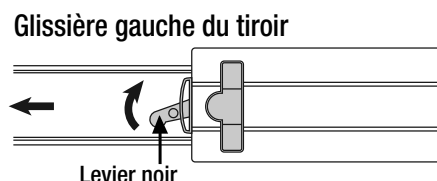
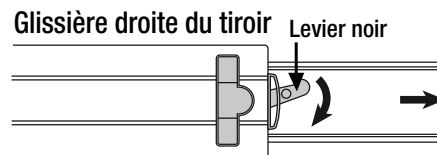


Entretien (suite)

ENLEVER LE TIROIR

Pour enlever le tiroir, tirez-le au maximum. Puis, sur chacune des glissières vous trouverez un levier noir. Sur la glissière de droite, poussez le levier vers le bas. Sur la glissière de gauche, poussez le levier vers le haut tout en retenant le tiroir. Une fois les deux leviers déplacés, le tiroir devrait glisser vers l'extérieur de l'armoire.

Inversez cette procédure pour replacer le tiroir.



Soin et nettoyage

Votre évier est fabriqué avec de l'acrylique de qualité supérieure, moyennant l'apport des soins appropriés, il vous fournira un excellent rendement pendant plusieurs années.

ÉVIER UTILITAIRE

À faire

- Utiliser des produits de nettoyage ménagers (non abrasifs) ou un liquide détergent à vaisselle doux. Bien rincer et assécher avec un linge propre.
- Éliminer la poussière et la saleté sèche avec un linge doux et humide.
- Nettoyer les taches de graisse, d'huile, de peinture et d'encre avec de l'alcool à friction. Après avoir enlevé la tache, rincer immédiatement avec de l'eau.

À ne pas faire

- Éviter que la surface en acrylique entre en contact avec des produits tels acétone (dissolvant pour vernis à ongles), vernis à ongles, solution pour nettoyage à sec, solvant à laque, gazoline, huile de pin, etc.
- Utiliser avec prudence les instruments coupant qui pourrait égratigner la surface.

ARMOIRE

À faire

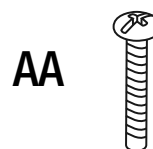
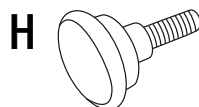
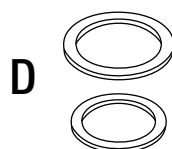
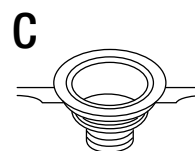
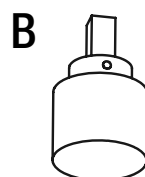
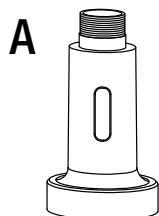
- Éliminer la poussière et la saleté sèche avec un linge doux et humide.
- Nettoyer les taches de graisse, d'huile, de peinture et d'encre avec de l'alcool à friction. Après avoir enlevé la tache, rincer immédiatement avec de l'eau.

À ne pas faire

- Éviter que la surface en acrylique entre en contact avec des produits tels acétone (dissolvant pour vernis à ongles), vernis à ongles, solution pour nettoyage à sec, solvant à laque, gazoline, huile de pin, etc.
- Utiliser avec prudence les instruments coupant qui pourrait égratigner la surface.

Pièces de rechange

Si des pièces sont manquantes ou vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez nous contacter au cs@conglomkb.com ou 1-877-333-0098 (service disponible en anglais et français, de lundi au vendredi, 8 h 30 à 17 h, H.N.E.). Veuillez identifier les pièces nécessaires et ayez les codes à portée de main.



Pièce	Description	Code	Quantité
A	Douchette	QHL198	1
B	Cartouche en céramique	QHL166	1
C	Corps de la crépine	QHS102	1
D	Joint en caoutchouc et rondelle de friction	QHS103	1
E	Contre-écrou	QHS104	1
F	Crépine	QHL118	1
G	Poignée	QHL151	1
H	Pieds de l'armoire	QHL121	4
AA	Vis de la poignée du tiroir	QHL120	2

Tabla de materias

USER'S MANUAL	2
MANUEL DE L'UTILISATEUR	13
Información de seguridad	24
Garantía	
Garantía limitada	25
Procedimiento de reclamación de garantía	25
Preinstalación	
Herramientas/materiales requeridos	26
Piezas necesarias	26
Contenido del paquete	27
Instalación	
Instalación de las patas del mueble	28

Instalación de las manijas del mueble	28
Instalar el grifo	29
Instalar el colador	30
Instalar el fregadero	31
Colocación	32
Drenaje	32
Líneas de abastecimiento	32
Mantenimiento	
Reemplazo del cartucho	32
Retiro y reemplazo del cajón	33
Cuidado y limpieza	
Fregadero de servicio	33
Armario	33
Piezas de repuesto	34

Información de seguridad

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Examine la unidad antes de proceder. Verifique si la superficie presenta defectos o daños, abolladuras, curvaturas, golpes o marcas por rozaduras. Si observa algún daño, no le instale.
2. Utilice esta unidad exclusivamente de la manera concebida por el fabricante; si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante.
3. El trabajo de instalación y de plomería deben ser hechos por personas calificadas de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables, e incluye una construcción calificada a prueba de incendio.
4. Proteja la superficie total del producto durante la instalación para evitar daños.



PRECAUCIÓN: Use guantes y gafas de seguridad en todo momento para evitar lesiones personales.

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Debe realizarse una inspección a conciencia antes de la instalación, y cualquier daño debe reportarse inmediatamente. No nos hacemos responsables por fallos o daños que pudieran haberse descubierto o evitado con una inspección y pruebas adecuadas antes de la instalación.

Conglom Inc. garantiza este producto contra defectos en materiales y de fabricación durante 1 (un) año a partir de la fecha de compra. Es necesario que el comprador original entregue a Conglom Inc. el comprobante de compra (recibo original) para todos los reclamos relacionados con la garantía.

Esta garantía no es transferible y será anulada si la unidad se quita del lugar donde se instaló inicialmente o si no se instala de acuerdo con las instrucciones del fabricante. La garantía no se aplica en caso de daños en el producto debidos al uso de piezas distintas a los repuestos originales de Conglom Inc. (las piezas de repuesto se pueden obtener enviando un correo electrónico a cs@conglomkb.com o llamando al 1-877-333-0098 entre las 8:30 a. m. y 5:00 p. m., hora del Este), a los errores de instalación, el maltrato, uso indebido y cuidado y mantenimiento inapropiados (sin importar si lo realiza un plomero, contratista, proveedor de servicios o familiar del comprador). La garantía no incluye los daños debidos a condiciones agresivas del aire o el agua, ni al uso de limpiadores o materiales fuertes o abrasivos.

Bajo ninguna circunstancia seremos responsables de lesiones físicas o daños a la propiedad que sean consecuencia de una instalación o uso inapropiados de este producto. No seremos responsables por inconvenientes ocasionados por pérdida de uso de este producto, costos incurridos en mano de obra o materiales, retiro e instalación de unidades de reemplazo, ni ningún otro daño incidental o consecuente. Los costos relacionados con la obtención de acceso para la reparación o el reemplazo son responsabilidad del usuario.

Nuestra obligación se limita a la reparación o reemplazo de una unidad (a nuestra discreción) cuando pueda comprobarse, únicamente al examinarla nosotros, que tiene defectos en circunstancias de uso y servicio normal durante el periodo de garantía.

Cualquier fallo de este producto que no sea identificable como un defecto en materiales o de fabricación no estará cubierto por esta garantía. Los aspectos que no se pueden garantizar incluyen, entre otros:

- Instalación indebida sin seguir las instrucciones del fabricante.
- Abolladuras y/o rayones ocasionados durante el transporte, el manejo o la instalación.
- Cambio en el color o acabado debido al uso de productos químicos.
- Daños ocasionados por no seguir las pautas de cuidado y limpieza, incluyendo daños ocasionados por el uso de limpiadores abrasivos.
- Alteraciones hechas a la unidad por parte del comprador o instalador.
- Daños ocasionados por golpes accidentales, incendios, inundaciones, congelamiento y por el desgaste normal.
- Dobleces y deformaciones causados por conexiones forzadas, accesorios demasiado apretados y soporte inadecuado durante la instalación.

PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIÓN DE GARANTÍA

Si ocurre un defecto por el que se pueda presentar una reclamación o si se necesitan repuestos, comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente vía cs@conglomkb.com o llamando al teléfono 1-877-333-0098 (de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m., hora del Este; servicio disponible en inglés y francés).

Antes de llamar para presentar una reclamación, asegúrese de tener a la mano:

- El número o la descripción del modelo.
- El comprobante de compra.
- Los detalles del defecto y/o el número de pieza.
- Nombre(s) y domicilio(s) del propietario o el instalador.

Preinstalación

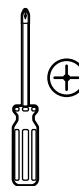
HERRAMIENTAS/MATERIALES REQUERIDOS (NO INCLUIDOS)



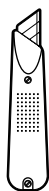
Llaves



Alicates



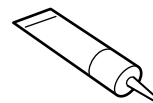
Desarmador
en cruz



Cuchillo de uso
general



Llave de tubos



Sellador de
silicona



Sierra de mano



Nivel de
carpintero



Llave
hexagonal

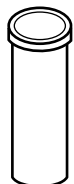


Guantes de
seguridad



Gafas de
seguridad

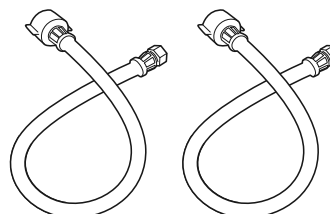
PIEZAS NECESARIAS (NO INCLUIDAS)



Tubo de
vaciado



Sifón P

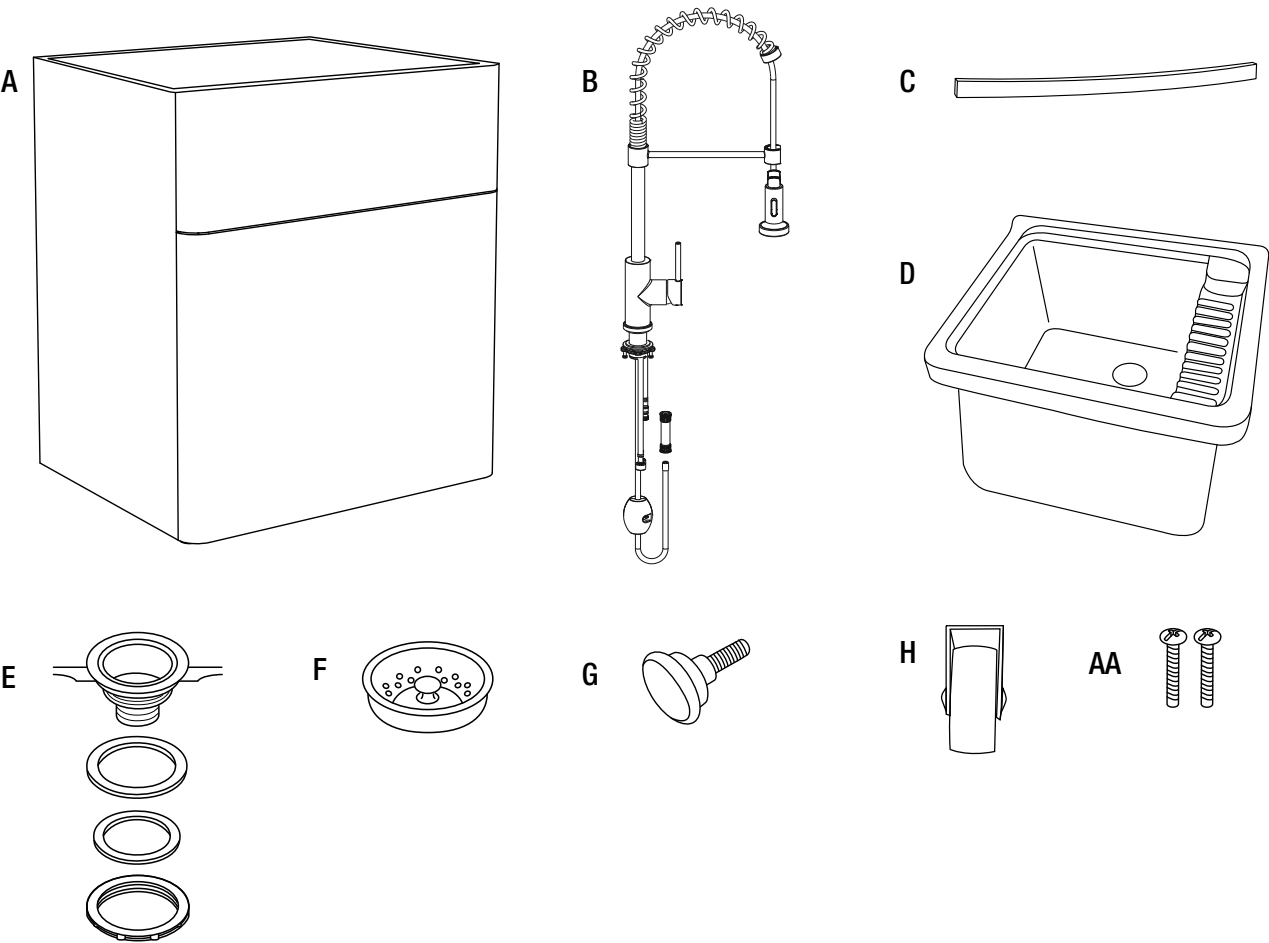


Tubo de
alimentación

Preinstalación (continuación)

CONTENIDO DEL PAQUETE

Examine la unidad antes de proceder. Verifique si la superficie presenta defectos o daños, abolladuras, curvaturas, golpes o marcas por rozaduras. Si observa algún daño, no le instale. Si le faltan piezas o necesita repuestos, comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente. No deseche el embalaje antes de que esté satisfecho con su nuevo producto.



Pieza	Descripción	Cantidad
A	Armario	1
B	Grifo	1
C	Manijas de las puertas	1
D	Fregadero	1
E	Conjunto de colador	1
F	Colador	1
G	Patas del armario	4
H	Rueda (preinstalada debajo del armario)	1
AA	Tornillos de las manijas	2

INSTALACIÓN DE LAS PATAS DEL MUEBLE

- Saque el lavabo (D) y colóquelo sobre una superficie donde esté seguro (Fig. 1).
- Con cuidado, coloque el mueble (A) sobre su parte trasera en una superficie donde esté seguro.



PRECAUCIÓN: Use guantes y gafas de seguridad en todo momento para evitar lesiones personales.



CUIDADO: No coloque ninguna carga lateral sobre las patas cuando enderece el mueble.

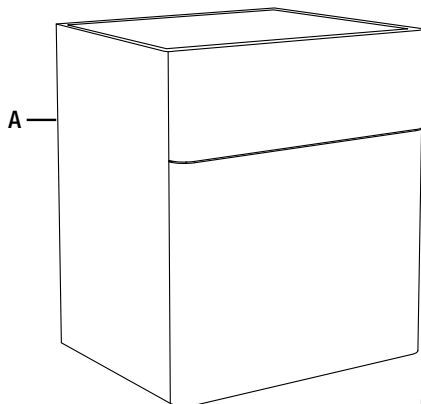
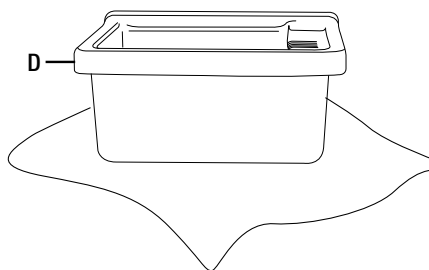


Fig. 1



- Atornille las cuatro patas del gabinete (G) en las tuercas preinstaladas en el interior de este, como se muestra (Fig. 2).
- Con cuidado, poner el armario (A) de nuevo en sus pies.
- Con ayuda de un nivel, ajuste las patas hasta que el mueble quede nivelado.

TENGA EN CUENTA QUE:

La rueda (H) ya está instalada.

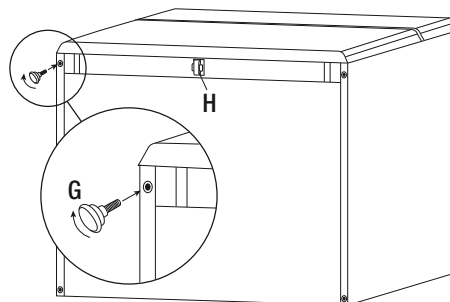
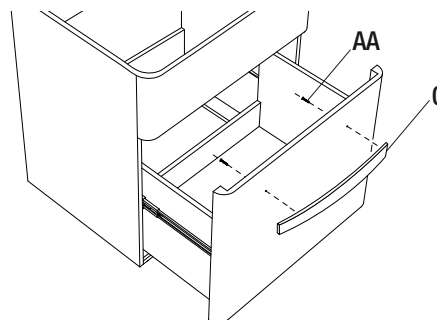


Fig. 2

INSTALACIÓN DE LA MANIJA DEL CAJÓN

- Inserte los dos tornillos de la manija del cajón (AA) en los agujeros hechos.
- Fije la manija del cajón (C) sobre los tornillos (AA) y sujete.



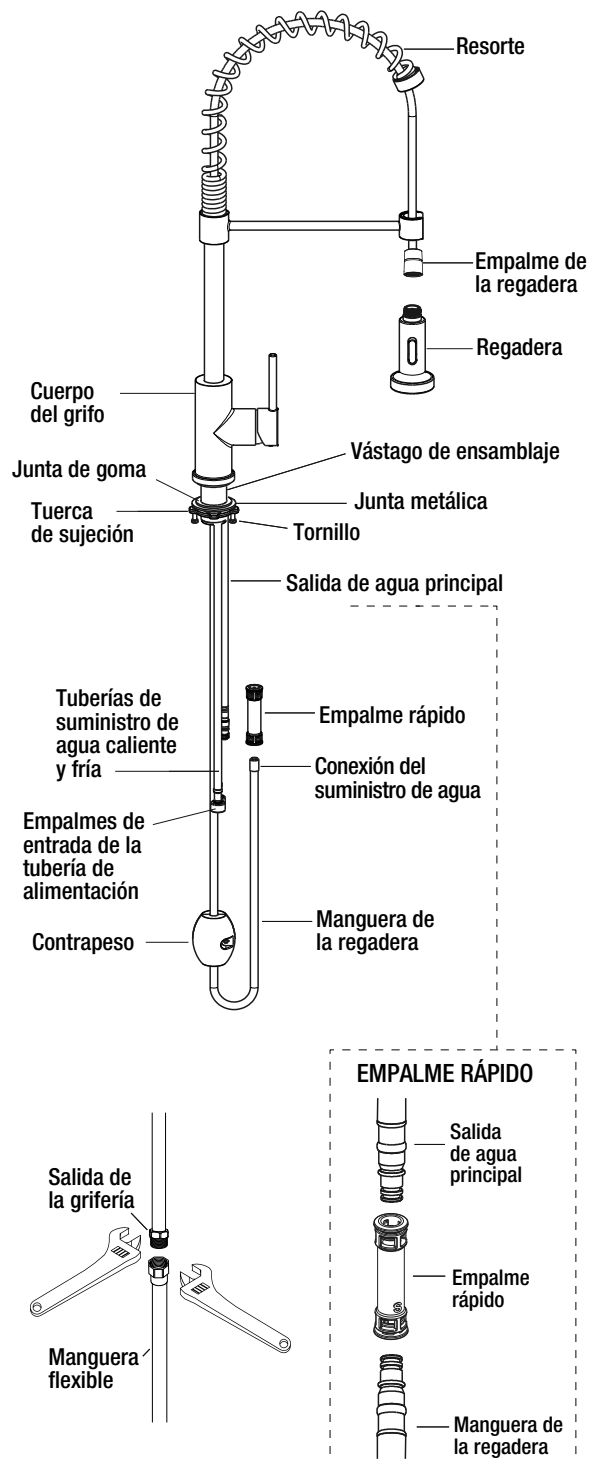
Instalación (continuación)

INSTALACIÓN DEL GRIFO

- Quite la tuerca de sujeción, la junta metálica y la junta de goma del vástago de ensamblaje del grifo.
- Inserte el tubo del grifo y el vástago de ensamblaje en los orificios correspondientes del fregadero y coloque el grifo en el fregadero.
- Coloque la junta de goma, la junta metálica y la tuerca de sujeción en el vástago de ensamblaje para fijar el grifo al fregadero. Apriete la tuerca de sujeción con la mano hasta que quede asegurada. Asegure los tornillos de la tuerca de sujeción con ayuda de un desarmador. No los apriete demasiado.
- Conecte la salida de agua principal a la manguera de la regadera con el empalme rápido, tal como se muestra. Conecte el extremo del empalme rápido, marcado con una "S", a la manguera de la regadera, y el otro extremo a la manguera principal de suministro de agua del grifo. Tire ligeramente de cada extremo del empalme rápido para verificar la fuerza de la conexión.
- Haga que la manguera de la regadera encaje perfectamente en su ducto. Instale el contrapeso aproximadamente a 50 mm (2 pulg.) del borde inferior del lado más cercano a la nariz de la regadera.
- Conecte las líneas de suministro (no incluidas) a los empalmes de entrada del grifo y apriételos con la mano. Junte los dos extremos y asegúrelos con dos llaves. Si ajusta los empalmes solamente con una llave, puede dañarse el grifo y quedará anulada la garantía.

NOTA:

Se recomienda que una persona sostenga el grifo en su lugar mientras otra aprieta las tuercas de ensamblaje. Asegúrese de que ninguna de las mangueras de suministro esté doblada durante la instalación.



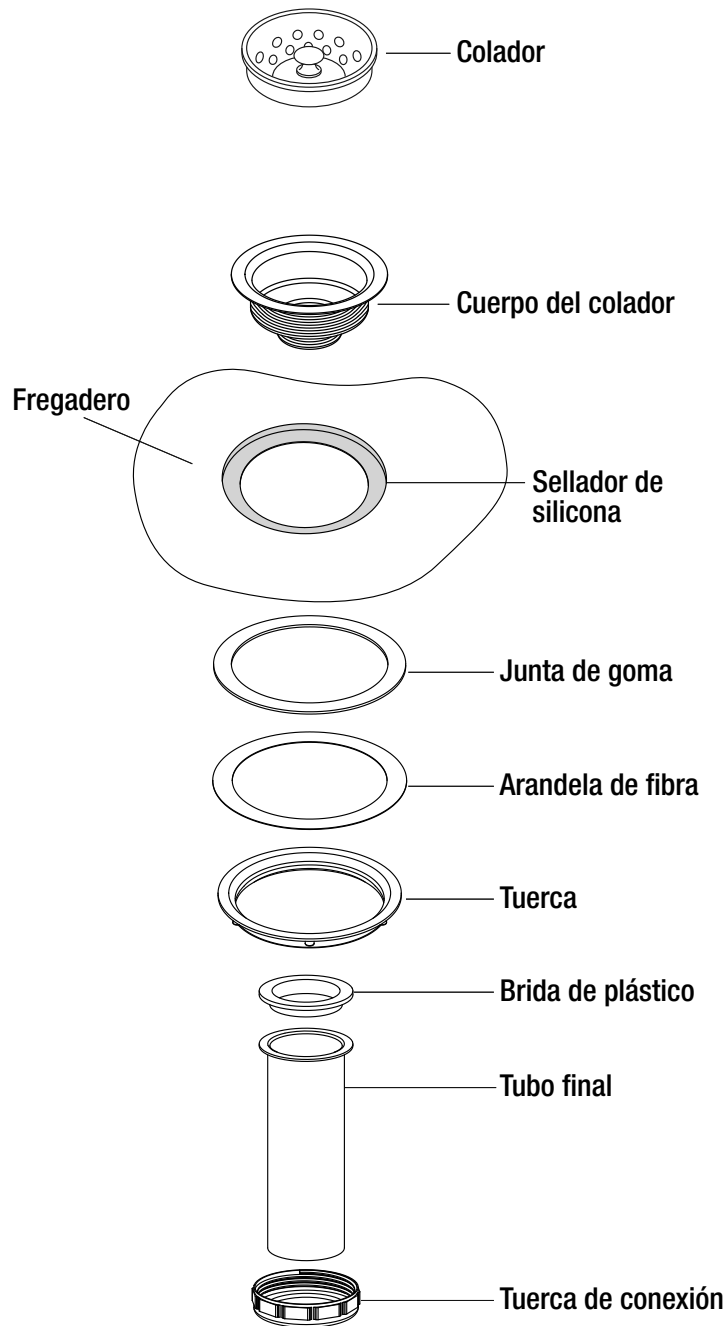
Instalación (continuación)

INSTALAR EL COLADOR

- Aplique masilla de plomería o sellador de silicona a la parte superior de la abertura de drenaje.
- Inserte el cuerpo del colador en la abertura de drenaje y presiónelo hacia abajo hasta que esté colocado uniformemente.
- Ensamble la junta de caucho, la arandela de fricción y la contratuerca en el cuerpo del colador por debajo del fregadero. Ajuste la contratuerca del colador manualmente. No la apriete demasiado.
- Inserte la brida de plástico en el extremo de la brida del tubo de escape (no incluido) y luego asegure el tubo de escape al cuerpo del colador con la tuerca de conexión. Ajuste la tuerca de conexión manualmente. No la apriete demasiado.
- Retire el exceso de sellador de la abertura de drenaje.

NOTA:

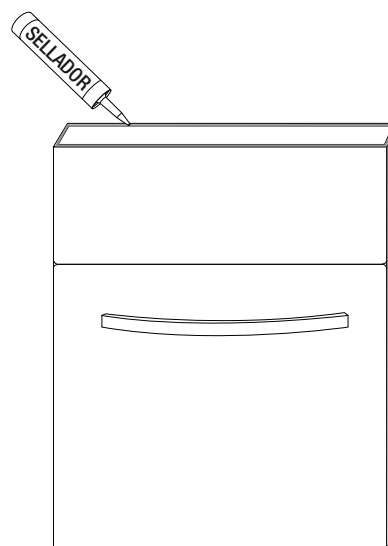
El tubo de desagüe no está incluido.



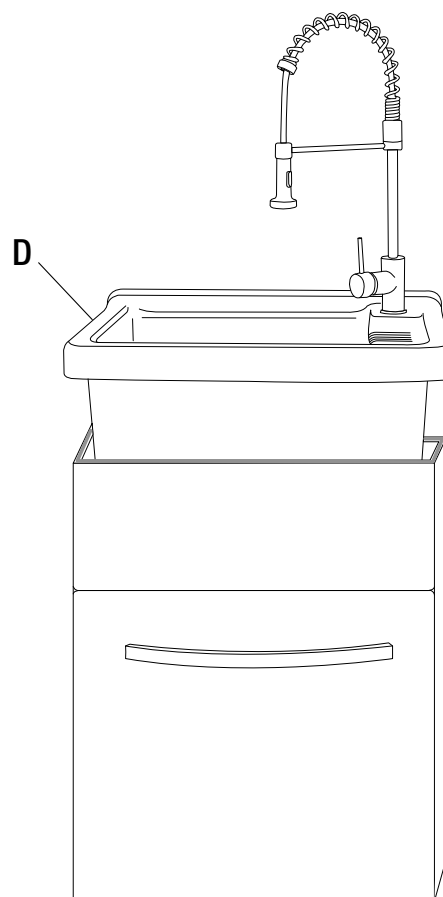
Instalación (continuación)

INSTALAR EL FREGADERO

- Agregue un poco de sellador en la parte superior del armario con cuidado.



- Descanse el fregadero (D) en el armario (A), y asegúrese de colocarlo de forma pareja y centrado. Elimine el exceso de sellador. Utilice cinta para mantener el depósito en su lugar hasta que el sellador se seque.



Instalación (continuación)

COLOCACIÓN

Coloque el armario en la ubicación deseada. Si hace falta, ajuste la cuatro patas niveladoras y compruebe la alineación de la parte superior utilizando un nivel de burbuja.

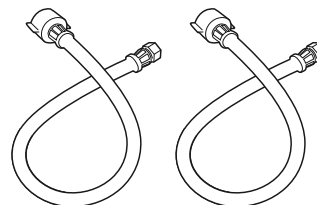
DRENAJE

Ahora puede conectar a la tubería doméstica el tubo de escape (no incluido) instalado previamente en el drenaje. En algunos casos, la plomería de su hogar tendrá que ser modificada para que el drenaje sea adecuado. De ser así, contrate a un plomero autorizado para que realice las modificaciones necesarias.

LÍNEAS DE ABASTECIMIENTO (NO INCLUIDAS)

Conecte las líneas de abastecimiento al suministro de agua de la casa de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

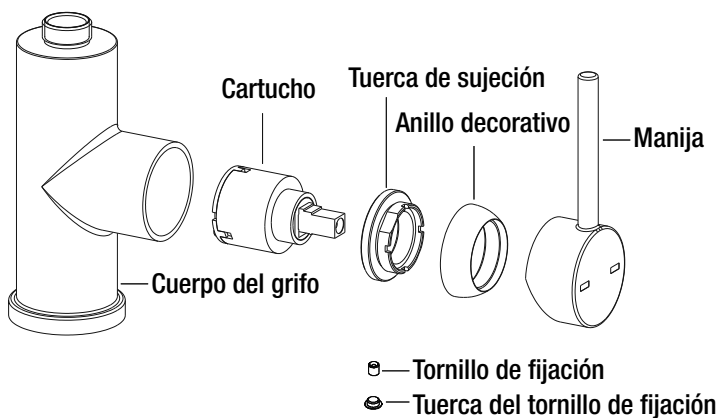
Abra las válvulas de abastecimiento del agua fría y la caliente, y asegúrese de que estén instaladas en las tomas adecuadas. Revise que no haya fugas. Deje abierta el agua caliente y la fría durante aproximadamente un minuto completo, para eliminar cualquier residuo de las líneas.



Mantenimiento

REEMPLAZO DEL CARTUCHO

- Corte la alimentación de agua del grifo.
- Quite la tapa del tornillo de bloqueo. Desatornille el tornillo de bloqueo con la llave hexagonal incluida y quite la manivela.
- Desenrosque el anillo decorativo cuidadosamente con las manos. Inserte una llave para desatornillar la tuerca de sujeción.
- Quite el cartucho del cuerpo del grifo y sustitúyalo por uno nuevo de cerámica. Asegúrese de que el cartucho nuevo quede instalado correctamente y que los pasadores de alineación estén en su lugar.
- Fije el cartucho en su sitio con ayuda de una tuerca de sujeción.
- Ajuste con cuidado las tuercas de sujeción con una llave, pero no las apriete demasiado
- Vuelva a colocar el anillo decorativo. Deslice la manivela por el brazo de la palanca y verifique que gire libremente. Fije la manivela en su lugar con un tornillo de bloqueo y vuelva a colocar el capuchón para esconder el tornillo.
- Vuelva a conectar el suministro de agua al grifo.
- Accione el grifo para verificar que funcione bien.

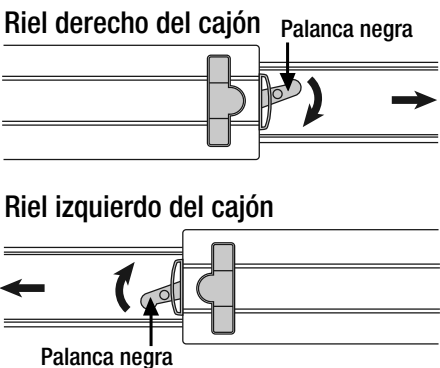


Mantenimiento (continuación)

RETIRO Y REEMPLAZO DEL CAJÓN

Para retirar el cajón, jálelo hacia afuera hasta el tope. Hay una palanca negra en cada uno de los rieles del cajón. Empuje la palanca del lado izquierdo hacia arriba y la palanca del lado derecho hacia abajo. El cajón debe poder deslizarse hacia afuera del armario.

Realice el mismo procedimiento de atrás hacia adelante para volver a colocar el cajón.



Cuidado y limpieza

Este lavabo se fabricó con acrílico de calidad suprema. Con el cuidado y el mantenimiento adecuados, funcionará perfectamente durante años.

FREGADERO DE SERVICIO

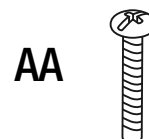
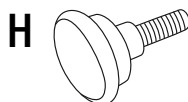
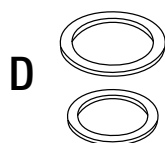
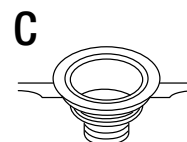
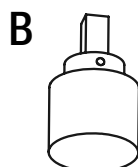
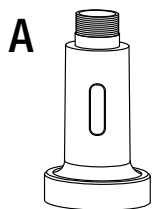
Hacer
- Use limpiadores domésticos comunes (no abrasivos) o un detergente líquido para lavar vajilla. Enjuague bien y seque con un paño limpio. - Quite el polvo y la suciedad seca con un paño húmedo y suave. - Limpie manchas de grasa, aceite, pintura y tinta con alcohol isopropílico (alcohol para fricciones). Enjuague inmediatamente con agua después de quitar la mancha.
No Hacer
- No permita que la superficie acrílica entre en el contacto con productos como la acetona (quitaesmalte), esmalte de uñas, solución de limpieza en seco, thinners, gasolina, aceite de pino, etc. - Tenga precaución cuando utilice instrumentos afilados que puedan caer y rasguñar la superficie.

ARMARIO

Hacer
- Elimine el polvo y la suciedad seca con un paño suave y húmedo. - Limpie la grasa, aceite, pintura y manchas de tinta con isopropílico (alcohol para fricciones). Lavar inmediatamente con agua después de la eliminación de las manchas.
No Hacer
- No permita que la superficie del mueble entre en contacto con productos como la acetona (quitaesmalte), el esmalte de uñas, la solución de limpieza en seco, los disolventes de lacas, gasolina, aceite de pino, etc. - Evite el uso de navajas de afeitar y otros instrumentos que puedan caer y rayar la superficie.

Piezas de repuesto

Si le faltan piezas o requiere refacciones, escriba a nuestro equipo de servicio al cliente a cs@conglomkb.com o llame al 1-877-333-0098, de lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 5:00 p.m., hora del Este. Identifique la(s) pieza(s) requerida(s) y tenga lista el número correspondiente.



Pieza	Descripción	Código	Cantidad
A	Difusor del grifo	QHL198	1
B	Cartucho de cerámica	QHL166	1
C	Cuerpo del filtro	QHS102	1
D	Junta de goma y de fricción	QHS103	1
E	Contratuerca	QHS104	1
F	Colador	QHL118	1
G	Manija	QHL151	1
H	Patas del armario	QHL121	4
AA	Tornillos de la manija	QHL120	2

Imported by / Importé par / Importado por :

Conglom

St-Laurent, Québec, H4S 2C3

1-877-333-0098 | cs@conglomkb.com

(service available in English and French, Monday - Friday from 8:30 am - 5 pm EST)

(service disponible en anglais et français, du lundi au vendredi, 8h30 à 17h, H.N.E.)

(servicio disponible en inglés y francés, de lunes a viernes, de 8:30 am a 5:00 pm, hora del Este)

www.conglomkb.com

Made in China / Fabriqué en Chine / Hecho en China